



How will your Contributions in the PA and PSA be invested?
Funds in both the PA and PSA shall be invested in instruments that are Shariah compliant and in accordance to Shariah principles. Any investment profits shall be kept in the respective funds.

Bagaimakah Sumbangan anda di dalam PA dan PSA dilaburkan?

Dana bagi PA dan PSA akan dilaburkan dalam instrumen yang berlandaskan prinsip-prinsip Syariah. Keuntungan pelaburan pula akan di simpan di dalam dana masing-masing.

How are surpluses, if any, from the PSA being treated?

Excess of surpluses shall be distributed in the ratio of 50:50 between the Operator and Participants.

Jika ada lebihan di dalam PSA, bagaimakah ia akan diuruskan?

Lebihan dana akan diagihkan di antara Pengendali dan Peserta berdasarkan nisbah 50:50.

What happens if the PSA is insufficient to pay for the benefits?

We will provide a benevolent loan (Qard Hasan) to pay for all Sum Covered that result in claims being made to ensure continued solvency of the PSA.

Wakalah fee will depend on the term of the certificate, which ranges from 7.5% to 83% of the contributions.

Yuran Wakalah
Yuran Wakalah adalah bayaran pentadbiran yang ditolak dari Sumbangan untuk membayar pengurusan dana Takaful termasuk pengagihan komisyen.

Yuran Wakalah bergantung pada tempoh sijil, di antara 7.5% hingga 83% daripada sumbangan.

Allocation of Contributions
The remaining balance of Contribution after deducting Wakalah Fee is then allocated into the PA according to the Certificate year of Contributions.

The allocation to PA ranges from 17% to 92.5% of the contributions.

Peruntukan Sumbangan
Baki Sumbangan selepas ditolak yuran wakalah kemudian akan diperuntukkan ke dalam PA mengikut tahun Sijil Sumbangan. Peruntukan untuk PA adalah dari 17% hingga 92.5% daripada sumbangan.

Bagaimana untuk meyertai pelan ini?
Semua Peserta perlu mengisi borang penyertaan. Kami kemudian akan mengundurait penyertaan anda.

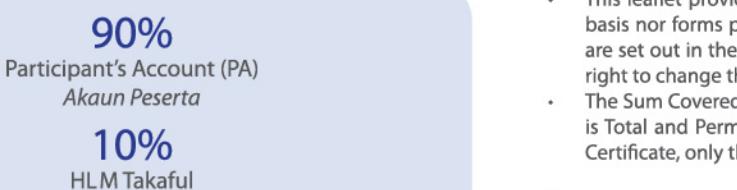
Anda mungkin akan diminta memberikan maklumat tambahan atau melakukan pemeriksaan perubatan dimana kosnya akan ditanggung oleh kami.

Mudharabah (Profit Sharing) on Investment Return of PA

The percentages are as follows:

Mudharabah (Pembahagian Keuntungan) dalam Pulangan Pelaburan PA

Peratusan adalah seperti berikut:



Exclusions to the coverage

No benefit shall be paid if:

Death is due to or arising from suicide or attempted suicide and/or other causes prohibited by civil and criminal laws. Under such circumstances, only the value of your PA at the time of Death will be payable.

TPD due to AIDS or the influence of intoxicants.

For full details of the exclusion list, please refer to your certificate contract.

Pengecualian ke atas perlindungan

Tiada manfaat yang akan dibayar sekiranya:

Kematian adalah berpunca dari bunuh diri atau percubaan membunuh diri dan/ atau sebab-sebab lain yang melanggar undang-undang sivil atau jenayah. Dalam keadaan ini, hanya nilai PA anda akan dibayar pada waktu kematian.

HUKK disebabkan oleh AIDS atau di bawah pengaruh minuman keras.

Untuk maklumat penuh bagi senarai pengecualian, sila rujuk kontrak Sijil anda.

Notes:

- Hong Leong MSIG Takaful Berhad is registered under the Takaful Act 1984 and is regulated by Bank Negara Malaysia.
- The tabarru' charges and wakalah fees are of current rate. We reserve the right

to change the rates for the tabarru' donations and the wakalah fee. We will write to inform you 90 days before we make the changes.

- TPD coverage will expire upon Participant attaining the age of 65 years. TPD coverage will not be paid on the next birthday.
- In the event of non-payment of contribution, we will continue to deduct from your PA to pay for the tabarru'. Once the PA is exhausted and is not able to pay for the tabarru', the Certificate shall lapse.
- You should satisfy yourself that the plan best serves your needs and the contribution is an amount you can afford.
- You should provide us with sufficient and accurate information so that appropriate advice and suitability of products to meet your needs and circumstances can be given to you.
- The benefits of the investment fund will be based on the actual performance of the fund and it is not guaranteed.
- The Certificate Holder shall bear the investment risk of the fund. Hence, the final returns may be higher or lower than the total contributions made to the fund.
- This leaflet provides brief information of the product and is neither the basis nor forms part of the Takaful Contract. The details of the products are set out in the terms and conditions in the Certificate. We reserve the right to change the information of this leaflet.
- The Sum Covered will only be paid in the event of the Participant dies or is Total and Permanently Disabled. On the surrender or maturity of the Certificate, only the balance amount in your PA will be paid.

Nota:

- Hong Leong MSIG Takaful Berhad berdaftar di bawah Akta Takaful 1984 dan dikawal oleh Bank Negara Malaysia.
- Caj Tabarru' dan yuran wakalah di atas adalah mengikut kadar semasa. Kami mungkin menuruk kadaranya dengan memberikan notis secara bertulis 90 hari sebelum sebarang perubahan.
- Perlindungan HUKK adalah hanya sehingga Peserta berumur 65 tahun. Manfaat HUKK tidak akan dibayar pada tarikh lahir seterusnya.
- Bagi kes dimana sumbangan terhenti, Sijil anda akan masih aktif selagi nilai PA anda mencukupi untuk potongan Tabarru'. Sijil akan luput jika alamah dalam PA anda tidak mencukupi untuk Tabarru'.
- Anda harus berpuas hati dengan memilih pelan yang sesuai mengikut keperluan dan alamah sumbangan adalah jumlah yang anda mampu.
- Anda perlu menyediakan maklumat yang mencukupi dan tepat bagi membantu kami menasihati anda mengenai keserasian produk, dengan mengambil kira kesesuaian produk dengan keperluan dan keadaan anda.
- Keuntungan dan pelaburan adalah berdasarkan pencapaian sebenar dana tersebut dan tidak dijamin.
- Risiko pelaburan ke atas dana pelaburan akan ditanggung oleh pemegang sijil dan faedahnya mungkin akan kurang daripada jumlah sumbangan yang disumbangkan kepada dana pelaburan.
- Risalah ini hanyalah untuk memberikan maklumat ringkas dan bukanlah asas kepada kontrak Takaful. Maklumat di dalam risalah ini boleh bertukar tanpa notis awal. Manfaat yang tepat, terma dan syarat dan maklumat lain mengenai perlindungan boleh didapati di dalam Sijil Takaful.
- Jumlah Dilindungi hanya akan dibayar sekiranya berlaku Kematian atau Hilang Upaya Kekal dan Menyeluruh ke atas Peserta. Walabagaimanapun, hanya baki PA yang akan dibayar atas penyerahan atau kematangan sijil.

MARCOM/BM/ENG/V2.0



HLMT i-Cash

The right takaful planning...
for a better tomorrow

Perancangan takaful yang tepat...
untuk hari esok yang lebih bermakna



Nikmati
Pendapatan
Tahunan
dengan
i-Cash





What is HLMT i-Cash?

Ever wondered how you could participate in a solid financial plan today and reap the benefits of a secured future tomorrow? If you are looking for that unique and special takaful planning that combines not only protection and savings, look no further!

HLMT i-Cash does not only allow you to enjoy financial savings and protection, it also provides you with annual income starting at the end of 3rd certificate year

Unbelievable as it seems this exclusive and unique feature is yours to enjoy right up to the age of 65. With the right takaful scheme such as HLMT i-Cash, you can look forward to a secured future and more rewards!

Apakah HLMT i-Cash?

Pernahkah anda bertanya-tanya bagaimana anda boleh menyertai suatu skim kewangan yang kukuh pada hari ini dan menikmati manfaat kewangan yang stabil pada hari esok? Jika anda sedang mencari sebuah skim kewangan yang unik dan khusus yang menggabungkan bukan sahaja perlindungan dan simpanan, anda tidak perlu mencari lagi!

HLMT i-Cash tidak hanya memberarkan anda menikmati manfaat perlindungan dan simpanan tetapi ia juga menyediakan pendapatan secara tahunan bermula pada akhir tahun sijil ke-3.

Sukar untuk dipercayai, skim eksklusif dan unik ini adalah untuk anda menikmati sehingga usia 65 tahun. Dengan skim takaful yang tepat seperti HLMT i-Cash, anda boleh menikmati jaminan masa hadapan dengan lebih ganjaran!

How HLMT i-Cash can benefit you and your family?

- Enjoy a stream of income every year**
We will provide an Annual Cash Payment of 5% of your Sum Covered, withdrawn from your Participant's Account (PA) starting from the end of your 3rd certificate year.

You may enjoy this annual income as long as there are sufficient amount in your (PA).

• Financial assistance on Death or Disability

We will ensure your continued financial security by paying the amount of your sum covered and the balance in your PA either to your beneficiary upon your Death or to you in the event of Total and Permanent Disability (TPD).

• Ease of payment

We accept contribution payment in monthly, quarterly, half yearly or yearly mode.

• Accumulated savings

The earlier financial planning is started, the better possibility there is of growing your savings over time. When your Certificate matures or if you request to surrender your Certificate, you will receive the accumulated amount in your PA.

• Minimum Contribution and Payment Term

Contributions are payable throughout the coverage term with minimum monthly basic contribution of RM60.00.

Bagaimana HLMT i-Cash boleh membantu anda sekeluarga?

• Nikmati aliran pendapatan setiap tahun

Kami akan menyediakan Pembayaran Tunai Tahunan sebanyak 5% daripada Jumlah Dilindungi anda, dikeluarkan dari Akaun Peserta (AP) bermula pada akhir tahun sijil ke-3.

Anda boleh menikmati pendapatan tahunan selagi jumlah dalam (AP) anda mencukupi.

• Bantuan kewangan ketika Kematian atau Hilang Upaya

Kami akan memastikan keberterusan kewangan anda dengan membayar Jumlah Dilindungi dan baki dalam PA kepada waris anda jika laju berlaku Kematian atau kepada anda jika laju berlaku Hilang Upaya Kekal dan Menyeluruh (HUKK).

• Kemudahan pembayaran

Kami menerima sumbangan pembayaran anda secara bulanan, suku tahunan, setengah tahun atau tahunan.

• Simpanan terkumpul

Dengan perancangan kewangan yang awal, simpanan anda akan berpeluang untuk bertambah dari semasa ke semasa. Sekiranya Sijil anda telah mencapai tempoh matang atau ingin menyerah Sijil anda sebelum tempoh matang, anda akan menerima jumlah terkumpul dalam PA.

• Sumbangan minimum dan tempoh pembayaran

Tempoh pembayaran adalah sepanjang perlindungan dengan sumbangan aras minimum bulanan sebanyak RM60.00.

Eligibility / Kelayakan

Duration of Contract <i>Tempoh Kontrak</i>	Minimum : 10 years Maximum : up to age 65 <i>Minimum : 10 tahun</i> <i>Maksimum : sehingga umur 65 tahun</i>
Entry Age (Next birthday) <i>Umur Kemasukan (tarikh lahir akan datang)</i>	Minimum : 30 days Maximum: 55 years old Maximum expiry age : 65 years old <i>Minimum : 30 hari</i> <i>Maksimum: 55 tahun</i> <i>Maksimum umur matang: 65 tahun</i>
Sum Covered <i>Jumlah Perlindungan</i>	Minimum : RM15,000 Maximum : subject to underwriting limit or up to RM 2 million per participant <i>Minimum : RM15,000</i> <i>Maksimum : tertakluk pada pengunderitan atau RM2 juta setiap peserta.</i>

Juvenile Lien

In the event of Death or TPD of a Participant who is a child below the age of 5 years old, the amount of Sum Covered (SC) will be paid to you based on the following schedule:

Lien untuk Juvenil

Sekiranya berlaku Kematian atau HUKK pada Peserta di bawah umur lima (5) tahun, Jumlah Dilindungi yang akan dibayar kepada anda adalah seperti berikut:

• Kemudahan pembayaran

Kami menerima sumbangan pembayaran anda secara bulanan, suku tahunan, setengah tahun atau tahunan.

Age at Death/TPD (Age Next Birthday) <i>Umur semasa Kematian/HUKK (Umur pada harijadi akan datang)</i>	Percentage of SC Payable <i>Jumlah peratusan SC yang perlu dibayar</i>
1 Year / Tahun	20%
2 Year / Tahun	40%
3 Year / Tahun	60%
4 Year / Tahun	80%

Surrender

You may surrender your certificate to us by returning the certificate to our Head Office with a written note signed by you.

You will receive the value of your PA at the point of surrender.

Serahan

Anda boleh membuat penyerahan Sijil dengan menghantar Sijil ke Ibu Pejabat kami berserta notis bertulis yang telah anda tandatangani.

Anda akan menerima nilai PA anda pada waktu penyerahan.

Free Look Period

You may cancel your Certificate within fifteen (15) days of receipt with a written note signed by you and sent to us.

We will then refund the Contribution paid by you less any medical fees that has been incurred.

Tempoh Bertenang

Anda boleh membatalkan Sijil anda dalam jangka masa lima belas (15) hari dari tarikh resit sijil dan hantar kepada kami beserta notis bertulis yang telah anda tandatangani.

Kami akan mengembalikan sumbangan yang dibayar oleh anda setelah ditolak kos perubatan jika ada.

Optional Benefits

To further enjoy additional benefits available on this scheme; you may add riders that are allowed to be attached to this scheme.

For further details, please refer to our customer services or takaful representative.



Apakah itu Takaful?

Takaful bermaksud skim yang berlandaskan pada konsep persaudaraan, perpaduan dan jaminan bersama dalam bantuan kewangan kepada peserta yang memerlukannya dimana para peserta saling bersetuju untuk memberikan sumbangan untuk tujuan tersebut.

Dengan menyumbang sejumlah wang kepada satu dana takaful am dalam bentuk pemberian secara sukarela ('tabarru'), anda membuat perikatan kontrak ('aqad') untuk menjadi salah satu daripada Peserta yang bersetuju untuk membantu antara satu sama lain apabila mana-mana Peserta mengalami kerugian/musibah.

Amalan ini adalah berdasarkan pada prinsip-prinsip Syariah.

Hong Leong MSIG Takaful Berhad adalah sebuah Pengendali Takaful yang berlesen yang diamanahkan untuk menguruskan dana ini dengan efisien dan efektif.

"Dan hendaklah kamu tolong-menolong membuat kebajikan dan bertakwa, dan jangan tolong menolong pada melakukan dosa dan pencerobohan. Dan bertakwalah kepada Allah, kerana sesungguhnya Allah Maha Berat azab seksa-Nya"
Surah Al-Maidah : 2

Tabarru'

Tabarru' or Takaful donation is in the form of participative contribution whereby a Participant willingly donates a percentage of his/ her contribution into a pool of fund known as the Participant's Special Account (PSA).

This Tabarru' shall be deducted from the PA on a monthly basis and will be donated into the PSA. The amount of Tabarru' deducted is dependent on the Sum Covered, attained age of the Participant, his/ her occupation and medical rating (if any).

It is from this PSA where benefits will be paid to Participant(s) who is entitled to the Sum Covered in the event he/she dies or suffers TPD.

Tabarru'

Tabarru' atau sumbangan Takaful adalah pemberian secara sukarela di mana seorang Peserta bersetuju dengan rela mendermakan sebahagian peratusan dari sumbangannya yang telah ditentukan untuk disalurkan ke dana terkumpul yang dikenali sebagai Akaun Khas Peserta.(PSA).

Tabarru' akan ditolak dari PA setiap bulan untuk disumbangkan ke PSA. Jumlah Tabarru' yang ditolak bergantung pada Jumlah Perlindungan, umur Peserta, pekerjaan dan penilaian kesihatan (jika ada).

Justeru itu, dari PSA manfaat akan dibayar kepada Peserta yang berkak menerima Jumlah Perlindungan sekiranya berlaku kematian atau HUKK.

" Assist one another in doing of good and righteousness. Assist not one another in sin and transgression, but keep duty to Allah. //
Verse Al-Maidah : 2